

Information requirements for heat pump space heaters and heat pump combination heaters / Informazioni obbligatorie per gli apparecchi a pompa di calore per il riscaldamento d'ambiente e gli apparecchi di riscaldamento misti a pompa di calore											
Model(s) / Modelli:				AEROTOP L088							
Air-to-water heat pump: / Pompa di calore aria/acqua:				YES / SI							
Water-to-water heat pump: / Pompa di calore acqua/acqua:				NO / NO							
Brine-to-water heat pump: / Pompa di calore salamoia/acqua:				NO / NO							
Low-temperature heat pump: / Pompa di calore a bassa temperatura:				YES / SI							
Equipped with a supplementary heater: / Con riscaldatore supplementare:				NO / NO							
Heat pump combination heater: / Apparecchio misto a pompa di calore:				NO / NO							
Parameters shall be declared for medium-temperature application, except for low-temperature heat pumps. For low-temperature heat pumps, parameters shall be declared for low-temperature application. / I parametri sono dichiarati per l'applicazione a temperatura media, tranne per le pompe di calore a bassa temperatura. Per le pompe di calore a bassa temperatura, i parametri sono dichiarati per l'applicazione a bassa temperatura.											
Parameters shall be declared for average, colder and warmer climate conditions. / I parametri sono dichiarati per condizioni climatiche medie, più fredde e più calde.											
Item / Elemento	Symbol / Simbolo	Value / Valore	Unit / Unità	Item / Elemento	Symbol / Simbolo	Value / Valore	Unit / Unità				
Rated heat output (*) / Potenza termica nominale (*)	P <sub>rated</sub> / P <sub>nominale</sub>	80	kW	Seasonal space heating energy efficiency / Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente	η <sub>s</sub>	159	%				
Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T <sub>j</sub> / Capacità di riscaldamento dichiarata a carico parziale, con temperatura interna pari a 20 °C e temperatura esterna T <sub>j</sub>				Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T <sub>j</sub> / Coefficiente di prestazione dichiarato o indice di energia primaria per carico parziale, con temperatura interna pari a 20 °C e temperatura esterna T <sub>j</sub>							
T <sub>j</sub> = - 7°C	P <sub>dh</sub>	71,0	kW	T <sub>j</sub> = - 7°C	COP <sub>d</sub> or PER <sub>d</sub>	2,54	- or %				
T <sub>j</sub> = + 2°C	P <sub>dh</sub>	45,0	kW	T <sub>j</sub> = + 2°C	COP <sub>d</sub> or PER <sub>d</sub>	4,23	- or %				
T <sub>j</sub> = + 7°C	P <sub>dh</sub>	30,8	kW	T <sub>j</sub> = + 7°C	COP <sub>d</sub> or PER <sub>d</sub>	4,85	- or %				
T <sub>j</sub> = + 12°C	P <sub>dh</sub>	35,9	kW	T <sub>j</sub> = + 12°C	COP <sub>d</sub> or PER <sub>d</sub>	6,84	- or %				
T <sub>j</sub> = bivalent temperature / Temperatura bivaleente	P <sub>dh</sub>	50,8	kW	T <sub>j</sub> = bivalent temperature / Temperatura bivaleente	COP <sub>d</sub> or PER <sub>d</sub>	1,94	- or %				
T <sub>j</sub> = operation limit temperature / temperatura limite di esercizio	P <sub>dh</sub>	71,0	kW	T <sub>j</sub> = operation limit temperature / temperatura limite di esercizio	COP <sub>d</sub> or PER <sub>d</sub>	2,54	- or %				
For air-to-water heat pumps: T <sub>j</sub> = - 15 °C (if TOL < - 20 °C) / Per le pompe di calore aria/ acqua: T <sub>j</sub> = - 15 °C (se TOL < - 20 °C)	P <sub>dh</sub>	-	kW	For air-to-water heat pumps: T <sub>j</sub> = - 15 °C (if TOL < - 20 °C) / Per le pompe di calore aria/ acqua: T <sub>j</sub> = - 15 °C (se TOL < - 20 °C)	COP <sub>d</sub> or PER <sub>d</sub>	-					
Bivalent temperature / Temperatura bivaleente	T <sub>biv</sub>	-7	°C	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature / Per le pompe di calore aria/ acqua: temperatura limite di esercizio	TOL	-15	°C				
Cycling interval capacity for heating / Ciclicità degli intervalli di capacità per il riscaldamento	P <sub>cych</sub>	-	kW	Cycling interval efficiency / Efficienza della ciclicità degli intervalli	COP <sub>cyc</sub> or PER <sub>cyc</sub>	-	- or %				
Degradation co-efficient (**)/ Coefficiente di degradazione (**)	C <sub>dh</sub>	0,9	-	Heating water operating limit temperature / Temperatura limite di esercizio di riscaldamento dell'acqua	WTOL	55	°C				
Power consumption in modes other than active mode / Consumo energetico in modi diversi dal modo attivo											
Off mode / Modo spento	P <sub>OFF</sub>	0,116	kW	Supplementary heater / Riscaldatore supplementare							
Thermostat-off mode / Modo termostato spento	P <sub>TO</sub>	0,28	kW	Rated heat output (*) / Potenza termica nominale (*)	P <sub>sup</sub>	-	kW				
Standby mode / Modo stand-by	P <sub>SB</sub>	0,116	kW	Type of energy input / Tipo di alimentazione energetica		-					
Crankcase heater mode / Modo riscaldamento del carter	P <sub>CK</sub>	0,116	kW								

Other items / Altri elementi						
Capacity control / Controllo della capacità	VARIABILE			For air-to-water heat pumps: Rated air flow rate, outdoors / Per le pompe di calore aria/ acqua: portata d'aria, all'esterno	-	37200 m <sup>3</sup> /h
Sound power level, indoors/ outdoors / Livello della potenza sonora, all'interno/all'esterno	$L_{WA}$	-	85 dB	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger / Per le pompe di calore acqua/acqua e salamoia/acqua: flusso di salamoia o acqua nominale, scambiatore di calore all'esterno	-	- m <sup>3</sup> /h
Annual energy consumption / Consumo energetico annuo	$Q_{HE}$	40848	kWh or GJ			
For heat pump combination heater: / Per gli apparecchi di riscaldamento misti a pompa di calore:						
Declared load profile / Profilo di carico dichiarato	-			Water heating energy efficiency / Efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua	-	%
Daily electricity consumption / Consumo quotidiano di energia elettrica	$Q_{elec}$	-	kWh	Daily fuel consumption / Consumo quotidiano di combustibile	$Q_{fuel}$	- kWh
Contact details / Recapiti	ELCO GmbH Hohenzollernstraße 31, D-72379 Hechingen					

(\*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated heat output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).

(\*\*) If Cd<sub>h</sub> is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cd<sub>h</sub> = 0,9. / (\*) Per gli apparecchi a pompa di calore per il riscaldamento d'ambiente e gli apparecchi di riscaldamento misti a pompa di calore, la potenza termica nominale Pnominale è pari al carico teorico per il riscaldamento Pdesignh e la potenza termica nominale di un riscaldatore supplementare Psup è pari alla capacità supplementare di riscaldamento sup(Tj). (\*\*) Se Cd<sub>h</sub> non è determinato mediante misurazione, il coefficiente di degradazione è Cd<sub>h</sub> = 0,9.